

35 Les radicaux grecs et latins

J'observe

Ce n'est pas grâce à la ruse orchestrée par Martine et Sganarelle, mais grâce à l'honnêteté de Léandre, que Géronte consent finalement à marier sa fille.

Quel mot vient du grec *orchestra*? orchestrée Quel mot vient du latin *honestas*? honnêteté

Je retiens



COMMENT LES MOTS SE SONT-ILS FORMÉS À PARTIR DU LATIN ET DU GREC?

- **Mots simples**: par évolution d'un mot latin (*tempus* → *temps*) ou d'un mot grec (*theatron* → *théâtre*).
- **Mots composés**: par association de deux radicaux grecs, latins et français.

quadrilatère → *quadri*, quatre + *lateris*, le côté (deux radicaux latins)

orthographe → *orthos*, droit, correct + *graphô*, écrire (deux radicaux grecs)

biodégradable → grec *bios*, la vie + latin *degradatio*, la dégradation (un radical grec et un radical latin)



QUELLES SONT LES TRACES DE L'HÉRITAGE LATIN?

- Dans l'orthographe:
 - Les **lettres muettes** à la fin de certains mots.
chaud calidus; *corps corpus*; *faux fallax*
 - Les **accents circonflexes** qui rappellent la présence d'un **-s** dans la forme latine.
honnêteté honestas; *hôtel hostis*; *château castellum*
- Dans la compréhension du sens: les **radicaux latins** *bi-* = deux; *équi-* = égal; *prim-* = premier; *rect-* = droit; *tri-* = trois; *uni-* = un seul, etc.



QUELLES SONT LES TRACES DE L'HÉRITAGE GREC?

- Dans l'orthographe:
 - Les graphies *-y-* et *-th-*, *-ph-* et *-ch-* (se prononçant [k]), qui correspondaient à une seule lettre dans la forme grecque.
orchestre → *orchestra*; *physique* → *phusis*; *thème* → *thema*
 - La plupart des **h en début de mot** ou après un *r*.
rhinocéros, *hyper*marché
- Dans la compréhension du sens: les **radicaux grecs** *eu-* = bien; *hétéro-* = autre; *homo-* = semblable; *iso-* = égal; *log-* = la science, le discours; *néo-* = nouveau; *ortho-* = droit, correct; *télé-* = loin, etc.

Je m'entraîne

1 Souligne les mots simples et surligne les mots composés.

1. limite • psychologue • sociologue • origine
2. triangle • talent • rectangle • rectiligne • poisson
3. tricycle • hiver • prince • bicyclette • camarade



Lorsqu'un mot s'est formé par **composition**, tu retrouves l'une ou l'autre de ses parties dans d'autres mots de la langue.